

## Sentencja

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Úřad pro přístup k dopravní infrastruktuře (urząd ds. dostępu do infrastruktury transportowej, Republika Czeska) postanowieniem z dnia 19 lutego 2021 r., jest oczywiście niedopuszczalny.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 148 z 26.4.2021.

**Postanowienie Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 15 listopada 2022 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Okrazhen sad – Vidin – Bułgaria) – Corporate Commercial Bank, w upadłości/Elit Petrol AD**

(Sprawa C-260/21 (<sup>1</sup>), Corporate Commercial Bank)

*[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 53 § 2 oraz art. 94 i 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Postępowanie upadłościowe – Potrącenia wzajemnych wierzytelności dokonane z instytucją kredytową w upadłości – Zmiana z mocą wsteczną warunków dokonywania tych potrąceń – Przepisy krajowe uznane za sprzeczne z konstytucją – Sytuacja o charakterze wyłącznie krajowym – Oczywista niedopuszczalność]*

(2023/C 104/11)

Język postępowania: bułgarski

## Sąd odsyłający

Okrazhen sad – Vidin

## Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Corporate Commercial Bank, w upadłości

Strona przeciwna: Elit Petrol AD

## Sentencja

- 1) Artykuł 19 ust. 1 akapit drugi TUE należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się on przyjęciu przez państwo członkowskie ogólnych zasad dotyczących potrącenia w ramach upadłości bankowej, nawet z mocą wsteczną.
- 2) Pytania od pierwszego do czwartego oraz pytanie szóste przedstawione przez Okrazhen sad Vidin (sąd okręgowy w Widinie, Bułgaria) są oczywiście niedopuszczalne.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 252 z 28.6.2021.

**Postanowienie Trybunału szósta izba) z dnia 9 grudnia 2022 r. [wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalia] – The Navigator Company SA, Navigator Pulp Figueira SA/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Sprawa C-459/21 (<sup>1</sup>), The Navigator Company i Navigator Pulp Figueira)

*[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Podatek od wartości dodanej (VAT) – Dyrektywa 2006/112/WE – Artykuł 176 – Wyłączenie prawa do odliczenia VAT – Mniej korzystny system w stosunku do mechanizmu odliczania kosztów przewidzianego dla podatku bezpośredniego regulowanego przez prawo krajowe – Zasada równoważności – Brak możliwości zastosowania]*

(2023/C 104/12)

Język postępowania: portugalski

## Sąd odsyłający

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: The Navigator Company SA, Navigator Pulp Figueira SA

Strona przeciwna: Autoridade Tributária e Aduaneira

### Sentencja

Zasadę równoważności należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się ona uregulowaniu krajowemu utrzymanemu w mocy na podstawie art. 176 akapit drugi dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej i ustanawiającemu całkowite lub częściowe wyłączenie z prawa do odliczenia naliczonego VAT z tytułu kosztów związanych z niektórymi pojazdami, kosztów podróży i zakwaterowania oraz kosztów na cele reprezentacyjne, nawet wówczas gdy takie koszty korzystają z rzekomo bardziej korzystnego traktowania pod względem możliwości ich odliczenia w ramach podatku bezpośredniego regulowanego przez prawo krajowe.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 11 z 10.1.2022.

---

### Postanowienie Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 7 grudnia 2022 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Curtea de Apel Cluj – Rumunia) – S/AA

[Sprawa C-566/21 (<sup>1</sup>), S (Zmiana nieuczciwego warunku)]

*[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Odpowiedź na pytanie prejudycjalne, którą można wywieść w sposób jednoznaczny z orzecznictwa lub która nie budzi jakiegokolwiek uzasadnionej wątpliwości – Ochrona konsumentów – Dyrektywa 93/13/EWG – Artykuł 6 ust. 1 – Nieuczciwe warunki w umowach konsumenckich – Umowa kredytu denominowanego w walucie obcej (frank szwajcarski) – Skutki stwierdzenia nieuczciwego charakteru warunku – Uprawnienie sądu krajowego – Zakaz co do zasady uzupełnienia umowy poprzez zmianę treści nieuczciwego warunku]*

(2023/C 104/13)

Język postępowania: rumuński

### Sąd odsyłający

Curtea de Apel Cluj

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: S

Druga strona postępowania: AA

### Sentencja

Artykuł 6 ust. 1 dyrektywy Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich,

należy interpretować w ten sposób, że:

stoi on na przeszkodzie temu, by sąd krajowy, który stwierdził nieuczciwy charakter warunku umownego, znajdującego się w umowie kredytu zawartej między przedsiębiorcą a konsumentem, a którego wyłączenie z umowy nie uniemożliwia dalszego jej obowiązywania, dokonał zmiany zakresu tego warunku w taki sposób, że przewidziana wyłącznie na rzecz przedsiębiorcy możliwość dokonania, po spełnieniu określonych warunków, przeliczenia na walutę krajową waluty w jakiej kredyt będący przedmiotem tej umowy został denominowany, zostaje zastąpiona obowiązkiem dokonania tego na wniosek konsumenta.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 2 z 3.1.2022.